

LA VIDA DE PI

Ang Lee, 2012

REALISMO MÁGICO Y MÍSTICO

Life of Pi es la cuarta novela del escritor canadiense Yann Martel¹. Tras ser rechazada por varias editoriales londinenses, fue publicada por Knopf Canada en septiembre de 2001. Al año siguiente ganó el Booker Prize² y se convirtió en best seller. En 2012 fue adaptada para el cine por Ang Lee, recibiendo los Oscar a la mejor dirección, fotografía, banda sonora y efectos especiales.

Acuciado por la falta de creatividad y de recursos económicos, un escritor canadiense viaja a la India, donde la vida es más barata. Allí, un amigo le habla de Patel, un hindú cuya historia es tan fascinante que podría sacarlo de la crisis narrativa.

En la actualidad, Patel lleva una vida apacible: enseña la cábala y vive con su mujer y su hija en una casa confortable. Fue tiempo atrás cuando sufrió la experiencia terrible de ser el único superviviente de un naufragio. El carguero viajaba de la India a Canadá cuando el mar, encrespado por una tormenta, se lo engulló, dejando al joven Patel a bordo de un bote salvavidas en el que sobrevivió durante 227 días antes de llegar a la costa mexicana. Según la historia oficial, después del naufragio, además de Patel, en el bote había tres personas: un marinero con la pierna quebrada, un cocinero brutal y la madre del joven. Llevado por el hambre y por sus malos instintos, el cocinero mató al marinero y provocó la caída al mar de la mujer, que fue devorada por los tiburones. Patel reaccionó matando al cocinero, quien, abrumado por su propia crueldad, no opuso resistencia.

Sin embargo, Patel prefiere contar su historia de un modo menos prosaico. En el barco, Patel viajaba con sus padres, un hermano mayor y todos los animales del zoo que había dirigido su padre y que debían ser vendidos en América para asegurar el porvenir de la familia. La bestia más querida por Patel era Jugo de Naranja, una hembra orangután; el más admirado, Richard Parker, un tigre de Bengala. Una noche, se desató una tormenta descomunal que envió el barco a pique, pudiendo salvarse solamente Patel, una cebra con una pata rota y una hiena. Poco después, Patel rescató del mar a Jugo de Naranja, que se había mantenido a flote sobre un fardo de plátanos. La hiena no tardó en dar muestras de su agresividad, matando a la cebra ante la pasividad horrorizada de Patel, que está convencido de que la armonía y el amor deberían reinar entre todos los seres creados por Dios³.

La víctima siguiente fue Jugo de Naranja. Pero esta vez, la agresión no quedó sin castigo: del interior del bote, surgió Richard Parker y mató a la hiena. Temiendo que si se quedaba en la embarcación no tardaría en caer bajo las garras del tigre, Patel se construyó una balsa, sobre la que pudo mantenerse a una distancia prudencial del bote. Juntos, aunque separados, Patel y el tigre sufrieron los padecimientos propios de su situación, hambre y sed, tempestad y calma, pero

también peligros insólitos, como una isla que se volvía carnívora al llegar la noche. Finalmente, Patel logró dominar los instintos del tigre y ambos compartieron el bote hasta llegar a una playa de México, donde la fiera se internó en la selva mientras el cuerpo del joven era rescatado por unos pescadores.

Conociendo la historia real, no cuesta identificar a la hiena con el cocinero, a la cebra con el marinero (cojos ambos), a la hembra orangután con la madre de Patel y a los dos supervivientes últimos como las dos mitades del propio Patel, cuerpo y espíritu, que el joven náufrago logró conciliar en su retiro forzoso.

Al finalizar su narración, Patel pregunta al escritor cuál de las dos historias prefiere escribir. El escritor elige la fábula. Patel afirma que "lo mismo sucede con Dios". Es decir, que también es falso, pero reconforta. El slogan de la película es "Créete lo increíble". Tres décadas antes, Lennon cantaba: "Dios es un concepto con el que el hombre mide su dolor".

La obstinación religiosa que impregna todo el metraje trata de disimularse bajo el preciosismo lírico de las imágenes en 3D y alguna anécdota sin relevancia (ni tampoco gracia), como la razón de que Patel pase a llamarse Piscine Molitor⁴, luego Pis y finalmente Pi⁵, la confusión por la que el tigre Thirsty fue llamado Richard Parker o el romance fugaz entre Patel y una danzarina.

¹ Yann Martel es hijo de un diplomático canadiense. Esta circunstancia es la causa de que naciera en Salamanca (1963) y posteriormente viviera en Costa Rica, Francia y México antes de asentarse definitivamente en Canadá. Publicó su primera novela, *Seven stories*, en 1993.

² Para novelas de ficción escritas en lengua inglesa por un ciudadano de la Commonwealth o de la República de Irlanda.

³ Previamente, Patel ha contado al escritor cómo desde niño ha buscado una armonía espiritual a través de distintas religiones, pero no saltando de una a otra, sino aunándolas todas. En ese tramo del relato, dominado por los ritos y el misticismo, el nombre de Dios es pronunciado varias veces por minuto: con 35 apariciones, sin contar Vishnú, Cristo, Alá o Señor, Dios es la palabra estrella del relato.

⁴ En recuerdo de una piscina de París.

⁵ La exhibición frente a la pizarra es desmedida, aunque todo en el realismo mágico lo es.